



IX CONVEGNO-SEMINARIO CIS

**Il trattamento dell'errore nella classe di italiano L2:  
teorie e pratiche a confronto**

Centro di Italiano per Stranieri  
Centro Competenza Lingue  
Dipartimento di Lingue e Letterature straniere  
Università degli Studi di Bergamo

Bergamo, 9-10 giugno 2016  
Via Salvecchio, 19 - Aula 2

**PROGRAMMA**

<b>Giovedì 9 giugno-mattino</b>	
8.30	Apertura iscrizioni
9.15	<b>Saluti</b> prof. Cécile Desoutter (Direttrice del Centro Competenza Lingue dell'Università di Bergamo) prof. Piera Molinelli (Coordinatrice del Centro di Italiano per Stranieri dell'Università di Bergamo) prof. Patrizia Graziani (Dirigente dell'Ufficio Scolastico Provinciale di Bergamo)
9.30	<b>Cecilia Andorno</b> (Università degli Studi di Torino) <i>"Adesso ti spiego che errore hai fatto"</i>
10.15	Discussione
10.30-11.00	<i>Coffee Break</i>
11.00	<b>Roberta Grassi</b> (Università degli Studi di Bergamo) <i>Trattare il trattamento dell'errore: i come, quando e perché della correzione orale</i>
11.45	Discussione
12.00	<b>Elena Monami</b> (Università per Stranieri di Siena) <i>Le strategie di correzione orale dell'errore e l'impatto sull'uptake dello studente di italiano L2</i>
12.20	Discussione
12.30-14.15	Pausa pranzo
<b>Giovedì 9 giugno-pomeriggio</b>	
14.15-17.15	<b>Docenti CIS</b> <b>Workshop in sessioni parallele:</b> <i>Se correggendo... Confronto sulle variabili in gioco</i>



## Venerdì 10 giugno-mattino

9.15	<b>Christopher Humphris</b> (Dilit International House - Roma) <i>La revisione fra pari: il contrario della correzione</i>
10.00	Discussione
10.15	<b>Dorella Giardini</b> (Università degli Studi di Bergamo) <i>Il feedback correttivo nella fase produttiva orale. Un'indagine conoscitiva delle possibili ricadute emotive fra i discenti</i>
10.35	Discussione
10.45-11.15	<i>Coffee Break</i>
11.15	<b>Ilaria Borro, Gabriele Luoni, Stefano Rastelli</b> (Università degli Studi di Pavia, University of Swansea e Università degli Studi di Milano, University of Greenwich) <i>L'efficacia del feedback correttivo su apprendenti sinofoni di italiano L2: uno studio pilota</i>
11.35	Discussione
11.45	<b>Jacopo Saturno</b> (Università degli Studi di Bergamo e Pavia, Université Paris VIII) <i>Correzione tra pari in varietà di apprendimento iniziali: uno strumento appropriato?</i>
12.05	<b>Silvia Rossi</b> (Università di Bologna) <i>Il feedback tra pari come strumento per l'apprendimento linguistico incidentale</i>
12.25	Discussione
12.45 -14.15	Pausa pranzo

## Venerdì 10 giugno-pomeriggio

14.15	<b>Elena Nuzzo</b> (Università degli Studi di Roma Tre) <i>Prospettive di ricerca sul trattamento dell'errore nella produzione scritta in L2</i>
15.00	Discussione
15.15	<b>Francesca La Russa</b> (Université Bordeaux Montaigne) <i>Il feedback correttivo allo scritto: tecniche ed elaborazione</i>
15.35	Discussione
15.45	<b>Enrico Serena</b> (Ruhr-Universität Bochum, Westfälische Wilhelms-Universität Münster) <i>La correzione degli errori nei corsi di formazione iniziale degli insegnanti di lingue in Germania. Analisi di un corpus di esami di glottodidattica</i>
16.05	<b>Giusy Ruggeri</b> (Istituto di Istruzione Secondaria Superiore "E. Majorana" Seriate -BG) <i>Correzione e valutazione: docenti a confronto</i>
16.15	Discussione
16.35-17.05	<i>Coffee break</i>



17.05 -17.55	<p><b>Sessione poster: presentazione e visione</b></p> <p><b>Ombretta Bassani, Mariangela Castronovo</b> (Università degli Studi di Pavia) <i>Feedback correttivo nel post-testing: strategie di correzione, percezione e riparazione dell'errore. Studio di un caso</i></p> <p><b>Alina Masla</b> (Università degli Studi di Torino) <i>Gli errori dei russofoni nell'apprendimento della sintassi italiana</i></p> <p><b>Simona Salierno, Sara Valentini, Italia Rosalia</b> (CPIA di Sassuolo e di Modena) <i>Incroci di segni. La correzione dell'errore ortografico attraverso la ludolinguistica</i></p> <p><b>Paola Vintuleddu</b> (Scuola primaria "I. Calvino", Bergamo) <i>L'errore nell'apprendimento della L2</i></p>
18.15-18.30	Chiusura e saluti finali

Per partecipare al Convegno è necessario iscriversi:  
[http://www00.unibg.it/struttura/struttura.asp?cerca=cis2016\\_seg](http://www00.unibg.it/struttura/struttura.asp?cerca=cis2016_seg)

Nei giorni del Convegno sarà presente un'esposizione di libri sulla didattica dell'italiano a stranieri di Case editrici specializzate nel settore.

L'iniziativa è riconosciuta come attività di formazione docenti ai sensi della direttiva 90/2003 con diritto per i partecipanti all'esonero dal servizio nei limiti stabiliti dal C.C.N.L. A tal fine sarà rilasciato un attestato di partecipazione.

